

## Előfizetési árak:

Egész évre . 20 kor. — fill.  
Félévre . . 10 > — >  
Negyedévre . 5 > — >  
Egy óra . . 1 > 70 >  
Egyes szám ára 8 fillér

## Kiadóhivatal:

Mária-utca 1. sz.  
hol az előfizetések és a hirdetések elfogadtatnak.

## Szerkesztői iroda:

Mária-utca 1. sz.  
első emelet,  
hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

## Kéziratot

vissza nem adunk.

# PÉCSI FIGYELŐ

## POLITIKAI NAPILAP.

### Mit remél Körber?

Pécs, 1901. aug. 19.

A „Neues Wiener Journal“ abból az alkalmából, hogy *Körber* osztrák miniszterelnök, *Goluchowszky* és *Kállay* közös miniszterek kihallgatáson voltak a királynál Ischlben, azt írja, hogy ezeken a kihallgatásokon a vámtarifa és az ebből kifolyó kereskedelmi szerződések felől tájékoztatták az uralkodót miniszterei.

Hogy ez a tájékoztatás milyen volt, azt sejteti a N. W. J. közleménye, mikor azt írja, hogy *Körber* erősen bizik abban, miszerint a jövő országgyűlési szesszió belátással lesz a nagyobb politikai érdekek iránt és háttérben hagyja a nemzeti csetepatékat. Ezeknél többre becsülik majd a vámtarifa, kiegyezési és a kereskedelmi szerződések kérdését. *Ugyanilyen egyetértést remél a miniszter a monarchia két fele közt*, akinek működésével őfelsége igen meg van elégedve.

Az a reménysége tehát az osztrák miniszterelnöknek, hogy a Reichsrath belátással lesz a nagyobb politikai érdekek iránt, a melyek alatt természetesen az összbirodalmi érdekeket kell érteni, mert ebben a kettős monarchiában a vezető politikusok minden mást megelőző és uralkodó érdeknek azt a politikát tartják, hogy a kettős monarchia valójában egy egységes összbirodalom legyen, azt a rég elkopott frázist tartva megdönthetetlen evangéliumnak, hogy nagyhatalmi állást csak az összbirodalmi egység biztosíthat a monarchiának s cseppet sem törődve vele, hogy az összbirodalmi egység s a mi törvényesen biztosított állami különállásunk összeegyeztetése képtelenség már fogalmi tekintetben is. A birodalmi egység az udvarképes politika főkövetelménye, mely előtt a mi állami különállásunknak meghátrálnia és csupán belső használatra szánt üres formulává összezsugorodnia kell.

Ezek a „nagyobb politikai érdekek“ parancsolják, hogy a Habsburgok birodalma ne csak közjogilag, hanem közgazdaságilag is egységes legyen s mint egységes összbirodalom jelentkezék az állami léttel bíró nemzetek tarsaságában. Ezért kell egységesnek lennie a birodalmi vámterü-

letnek, egységesnek a vámtarifának és a külkereskedelmi szerződések kötésénél csak az egységes birodalomnak szabad szerződő fél gyanánt szerepelnie.

Mindezek természetesen olyan érdekek, a melyek nagyon is összeegyeztethetők Ausztria érdekeivel, mert a harminc éves tapasztalat mindig azt igazolta, hogy a közös gazdálkodás intézménye úgy az osztrák-magyar gazdasági kiegyezésekben, mint a közösen a vámkülfölddel kötött szerződésekben mindig az osztrákok javára ütött ki. Helyesen reménykedik tehát *Körber* ur, mikor bizik benne, hogy az osztrák Reichsrath legközelebbi ülészsaka a nemzeti csetepatéknál többre fogja becsülni a vámtarifa, a kiegyezési és a kereskedelmi szerződések kérdését; úgy értelmezve természetesen mindezeket a kérdéseket, hogy azok föltétlenül a közös birodalmi gazdálkodás főtartásával oldandók meg.

De hát a nemzeti csetepatékok Ausztriában annyira kiélesedtek, annyira átmentek a nép vérébe, hogy azokat pillanatnyira is csak még ezeknél is életbevágóbb érdekek képesek háttérbe szorítani. Ilyen érdeket képez pedig odaát a zseb-kérdés s így a most szőnyegre kerülő gazdasági kérdésekben *Körber* ur is csak úgy reménykedhetik a nemzeti csetepaték elnémitésában, ha a veszekedő nemzetiségek figyelmét a mindnyájuk zsebjét egyenlően érintő gazdasági kérdésekre irányítva, megtudja velük értetni, hogy csak úgy képesek a maguk részére minél nagyobb gazdasági előnyöket biztosítani, ha egymásközti torzalkodásaikkal egyelőre fölhagyva, egyesült erővel fordulnak Magyarország gazdasági érdekei ellen; mert csak így csikarhatnak ki tőlünk olyan vámtarifát, kiegyezést és hozzájárulást a külkereskedelmi szerződésekhez, a melyek az ő anyagi előnyeiket szolgálva, részünkről a legnagyobb áldozatokat foglalják magukban.

A mikor tehát *Körber* ur abbéli reménységét fejezi ki, hogy ezekkel a közgazdasági kérdésekkel háttérbe fogja szorítani a Reichsrathban a nemzeti csetepatékokat, akkor ez a reménysége csak azon alapulhat, hogy az osztrák nemzetiségeknek ezt az egyetértését Ma-

gyarország rovására kieszközölendő vívmányokkal fogja megteremthetni. El lehetünk tehát készülve rá, hogy ha a Reichsrath csakugyan komolyan fogja tárgyalni a kiegyezést, vámtarifát és külkereskedelmi szerződéseket, akkor ez tisztán a mi bőrünkre megy, mert azt bőven láttuk, hogy a mostani közgazdasági intézkedések főtartása az osztrák nemzetiségekre nem gyakorol olyan varázserőt, a mely őket viszálykodásaik háttérbe szorítására bírhatná. Az őket egy kalap alá hozni hivatott gazdasági javaslatoknak tehát olyanoknak kell lenniök, a melyek minket az eddiginél is jobban kiszolgáltatnak az ő zsákmányolási vágyaiknak.

Erre vonatkozik aztán *Körber* ur reménységeinek befejező része, a mikor azt mondja, hogy ugyanilyen egyetértést remél a monarchia két fele közt. Vagyis az osztrák miniszterelnök nem hiszi, hogy azok az osztrák szempontból „megjavított“ javaslatok, a melyek az osztrák nemzetiségek háborgó tengerét lecsillapítani képesek lesznek, nem fogják megzavarni a magyar vizeket sem s a magyar országgyűlés a békés egyetértés kedvéért elfogad mindent, a mit az osztrákok egyetértőleg követelnek tőle.

És *Körber* urnak erre a reménységére sem mondhatjuk, hogy légből kapott lenne, mert a sajnos tapasztalat igazolja, hogy minden fölfordulásnak, a mely az összetoldozott Ausztria testét marcangolja, mi szoktuk megadni az árát, mert mindig tőlünk kicsikart áldozatokat vetnek oda a veszekedő osztrákoknak koncul, hogy azon megbéküljenek.

De hát erre is rámondhatjuk, hogy megérdemeljük sorsunkat, mikor nem okulva eddigi keserves tapasztalatainkon, megfoghatatlan, gyáva fatalizmussal tartjuk oda mindig a hátunkat az osztrák sógornak, hogy tessék hát szijat hasítani belőle, ha éppen csak ez kell neki a békekesség ára fejében.

Közelg az idő, mikor ismét a nemzet kezébe lesz letéve a saját sorsa; ha most nem embereli meg magát s a választáson megint olyan többségnek ad mandátumot sorsának intézésére, a mely a minden aron való közösséget vallja elvéül a gaz-

# Roland

a  
Pannonia-kertben.

Ma két előadás

Délután 4 órakor és .:

... este fél 9 órakor.

Uj! The two Redly's Uj!

Ma Szt. István napján  
hazafias előadás.

dasági téren is, akkor ne panaszkodjék anyagi romlásán, mert akkor igazán el lehet róla mondani, hogy saját sorsának kovácsa volt s így mást nem is érdemel.

## A király születésnapja.

— Saját tudósítónktól. —

Pécs, 1901. aug. 19.

Hetven év . . . Nagy idő, mi kevés halandónak jut osztályrészül s mi kevés királynak adatik. A magyar király hetvenegy éves!

Tegnap ünnepeltük hagyományos alakban, de hagyományos bensőséggel is királyunk születésnapjának hetvenegyedik évfordulóját. Nem hivatalos ünnep volt ez a szokott értelemben, mert nem csak a hivatalos helyeken ülték meg azt, hanem az egész ország minden lakója, a haza minden igaz fia, mint nagy ünnepet, úgy tartá azt meg. Áhitatos imát küldött az égbe, hogy a seregeknek ura, ki úgy az egyesek, mint a mindenség sorsát intézi, jóságos és nemes királyunk népei javának szentelt életét az emberi lét legvégső határáig meghosszabbítsa és boldoggá tegye.

E napon eltűnnek az ellentétek a nemzetiségek, felekezetek s pártok között s mindenek egyesülnek a földkerekség minden civilizált népénél egyenlő magas tekintélyben álló uralkodó szeretetében és tiszteletében, a ki nemcsak a legöregebb, hanem a legeszményibb képviselője is a legitimitás elvének s a legalkotmányosabb király.

A királyok is emberek. S az ember életében a boldogságot a szenvedés, az örömet a bánat váltogatja. S ha volt valakinek sok gondja, ha gyötörte valakinek szívé a bánat és fájdalom, ami agg királyunknak kijutott belőle. A királyok is éreznek s a királyok is szeretnek s gondjuk, felelősségük nagy, nagyobb sokkal, mint más halandóé. A népek millióiról kell egykor számolniuk.

Hetvenegy éves volt tegnap királyunk. E hetvenegy év alatt mennyi bánata volt, mennyi csapás érte . . . Isten kegyelme elég erőt adott lovagias királyunknak, hogy a leg-súlyosabb megpróbáltatásokat is férfiasan megállja. Adjon neki erőt ezután is, hogy ma-

gasztos hivatását hasonló fényes módon hasonló jó sikerrel még hosszú időn át teljesíthesse, népei üdvére, javára. Ezért imádkoztunk tegnap.

Városunk köz- és magánépületein a nemzeti színű lobogót lengette a szellő a tegnapi nagy napon. A templomokban a hívők ezrei imádkoztak a királyért.

Reggel nyolc órakor a pécsi helyőrség legénysége teljes számmal vonult ki a Buzatérre, a hol *Magenheim* József, belvárosi apátplebános mondott a kápolna-sátorban tábori misét segédlettel.

Délelőtt kilenc órakor a pécsi székesegyházban volt ünnepélyes hálaadó istentisztelet, melyet fényes segédlettel teljes papi ornatusban maga a megye-püspök, *Hetyey* Sámuel pontifikált. A Te Deumot intonálta a püspök s a közönség állva hallgatta azt végig. Az ünnepélyes nagymisén megjelentek a két törvényhatóságnak, az igazságszolgáltatásnak, iskoláknak s hivataloknak tisztviselői, hivatalnokai teljes számban a hivatalfőnökök vezetése alatt s ott volt a helyőrség tisztikara kivétel nélkül. A szentély pad-sorai között volt: báró *Fejérváry* Imre dr. főispán, *Darócy* Aladar, dr. főispáni titkár, *Waniss* Sándor pécsi járási főszolgabíró, *Forray* Valér, tb. főszolgabíró, *Kossits* Kamill, vármegyei főjegyző, *Nagy* Jenő, tiszti főügyész, *Johann* Béla dr. tiszti főorvos, *Rónaky* Kálmán dr. árvaszéki ülnök, *Miksik* Ákos állatorvos, *Majorossy* Imre, polgármester, *Nendtvich* Andor, h. polgármester, *Tróber* Aladar, főjegyző, *Vassary* Gyula, főkapitány, *Pintér* Ferenc, *Oberhammer* Géza, tanácsosok, *Fekete* Mihály, tiszti főügyész, *Csizmadia* Géza, aljegyző, *Cziglányi* Béla, *Angyai* Pál, *Pilch* Antal, *Holics* Gyula táblabírák, *Simon* József dr., *Apor* Lipót dr., *Makara* Iván, kir. törvényszéki bírák, *Vass* Bertalan dr., főgimn. igazgató, *Erreth* János, *Jobst* László és *Pleininger* Ferenc, ügyvédek, *Littke* József, kereskedelmi s iparkamara elnöke, *Záray* Károly, keresk. iparkamara titkára, *Auguszt* Ferenc, pénzügyigazgató helyettes, stb. stb.

A templom előtti téren az 52. gyalogezred egy diszszázada állott a zenekarral, mely evangéliumkor, Urfelemutatáskor és áldozáskor diszlovással tiszteelt.

Ezek voltak a délelőtti ünnepek.

Délben a helyőrség tisztikara fényes bankettet rendezett a király születés napjának tiszteletére.

A megyéspüspök is nagy ebédet adott, melyen a következő meghívott vendégek vettek részt:

*Troll* Paul. Ferenc, c. püspök, nagyprépost, *Hanny* Gábor, pápai praelatus, *Szeifric* Istvan, kanonok, *Pataky* Lucidus, irgalmas rendü perjel, *Vass* Bertalan, dr. főgimnáziumi igazg., *Panoss*, *Udvarnoky*, *Knöhr*, *Buttykay* Ádám, *Kálnay* ezredesek, *Alt* alezredes, *Krauss* főtorzservos, *Heit* von *Heidenberg*, *Horváth* Sándor őrnagyok, br. *Fejérváry* Imre dr. főispán, *Kossits* Kamill, főjegyző, *Nagy* Jenő, tiszti főügyész, *Johann* Béla, dr. tiszti főorvos, *Waniss* Sándor, főszolgabíró, *Majorossy* Imre, polgármester, *Cirer* Elek dr., városi főorvos, *Vassary* Gyula főkapitány, *Erreth* Lajos dr., kórházi igazgató, *Pilch* Antal, *Holics* Gyula, táblabírák, *Felber* Arthur, kir. főügyész helyettes, *Déván* Ottó, kir. ügyész, *Auguszt* Ferenc, pénzügyigazgató helyettes, *Kaffka* Károly, postafőnök, *Halász* Géza erdőfelügyelő, *Erreth* János, *Jobst* László dr., *Egry* József, *Pleininger* Ferenc, ügyvédek, *Kammerer* Ferenc, takarékpénztári igazgató, *Eibach* Emil tak. pénzt. ügyvezető igazgató, *Zánkay* Aladar, jbiró, jános *Engel* József, fakereskedő, *Bánffay* Simon, közjegyző, *Salomon* József, tanfelügyelő, *Erreth* Kálmán, börgyáros, *Straka* Ferenc, banyaigazgató, *Jánosik* Béla, számtartó s az udvari papok.

\*

A király születése napját a szokásos ünnepek közt ülte meg a főváros közönsége. A középületeken, miniszteri palotán, a konzulátusokon, város és megyeházán, színházakon, iskolákon, a dunai kikötők árbcain nemzeti lobogó lengett. A tegnapelőtti zápor miatt a vérmézőn tervezett tábori mise és csapatszemle elmaradt, de a templomok, a melyekben fényes Te Deumokat tartottak, zsufolásig megteltek ünneplő közönséggel.

A hivatalos főistentisztelet délelőtt tíz órakor volt a budavári koronázó Mátyás-templomban. A templom környékét, valamint a várba vezető utakat és a lánchíd feljáróit már kora reggel nagy közönség szállotta meg, hogy tanuja legyen a felvonulásnak. A templom előtt diszruhás rendőrök tartották fön a ren-

## A „Pécsi Figyelő” tárcája.

### Beléptem én is . . .

Beléptem én is forró nyár szakába —  
Hiába a tavaszt már visszavárom.  
Nem nyíl számomra többé már virága —  
És vissza sohasem tér ifjuságom!

Ábrándos álmok immár nem vezetnek,  
Hiú remény nem áztat untalan;  
Nem járok arra, hol a kikeletnek  
Virágokkal behintett utja van.

Volt benne részem. De megjött a vég is;  
Már delelőre ért a nap felettem . . .  
Szép ifjuságom! Hadd tekintsek végig  
Rajtad, mikor most ime férfi lettem!

Mint a hajó duzzadó vitorlakkal  
Tengerre száll: úgy voltam én veled,  
Ugy törtem a célhoz előre, bátran —  
És mást kerestem, ha egy elveszett!

És nem sirattam, ha talán csalódtam;  
Nem is sajnáltam, hogyha elrepült  
Sok szép reményem; ha volt hervadóban  
Legszébb virágom s porba ha került.

Gondatlan jártam harmincegy tavaszban —  
S fejem fölé hogy megjött im a nyár,  
Panaszos szót mért ejtene az ajkam:  
Vissza úgy sem tér, a mi tova száll!

Csak egy maradjon nékem meg örökre  
— Szép ifjuságom soh'se siratom,  
Ha járok is évek sulyától törve —  
Igaz szerelmed, édes angyalom!

Honthy István.

### Janua diaboli.

— A „Pécsi Figyelő” eredeti tárcája. —

Irtá: Jámbor József.

I.

Árván nőtt fel, mindenkitől elhagyatva.  
Tanulmányait még az édes anyja életében abba  
kellett hagynia, mert nem volt, a ki pártfogó  
szárnyai alá vegye. Kereskedő lett és becsü-  
letes ember. Az is maradt mindvégig.

— Kedves fiam, szólt a haldokló özvegy,  
légy szorgalmas és békeszerető, mint édes  
atyád volt. Vigyázz a szivedre. A mit az sug,  
úgy tégy. De el ne felejtse az ovatosságot.

És az özvegy szemei lecsukódtak. El-  
aludt. Álomba merült. Olyan álomba, a mely-  
ből többé nem ébredt fel — soha. És a fiú  
szorgalmas volt, és becsületes. Multak az évek  
és a szülői veszteség okozta fájdalom is el-  
mosódott. De talán a sors így akarta. A sze-  
rencse istenasszonya homlokon csókolta Verő  
Jóskát és fiatal kora dacára szép tőkével  
rendekezett. Az önállóságot vette az eszébe.  
De nem. Még szorgalmatoskodik, hogy tőkéje  
szaporodjék, és aztán megnősül. Olyan leányt  
vesz feleségül, kinek nincs semmije, de sze-  
retetre méltó és becsületes legyen. A kivel

megosztja az élet gondjait, a ki vele dolgozik  
szorgalmasan, hogy öreg napjain minden gond-  
tól menten öszült fűrtökkel, gyönyörűséggel s  
megelégedéssel nézve gyermekeit, kik örünek,  
hogy élnek. Ki hitte volna. Verő Jóska ebben  
csalódott.

II.

Vaskut nagyközség első fűszerüzlete tu-  
lajdonost változtatott. Azaz, hogy az öreg  
Maul Samu átadta az üzletét a segédjének.

— Kedves öcsém, szólt a bucsuzó Maul  
bácsi, az én Istenem áldja meg magát sok  
szerencsével. Kivánom tiszta szíveimből, hogy  
valamikor maga is ilyen boldogságtól áradozó  
szívvel bucsuzzék utódjától és ettől az üzlet-  
től, mint most én. Isten vele!

— Köszönöm kedves főnök, — szólt  
megilletődve Verő Józsi, kezet szorítva régi  
főnökével és a következő percben már a tü-  
relmetlenkedő vásárló közönség tömkelegébe  
vegyült. És Verő Jóska üzlete virágzott. Ki  
örült ennek legjobban? Az üzlet tulajdonosa.

Jöttek mentek a községbeli asszonyok  
Verőhöz, hogy melyik leányt ajánlanak leg-  
melegebben. De Verő még nem látta elérke-  
zettnek az időt a megnősülésre. Egyszer aztán  
a vármegye tollnokja, meg Verő Jóska össze-  
dugták a tejüket.

— Kedves barátom. Az a leány olyan,  
mint a szelid bárány. Szép is, jó is és a mi  
a fő, becsületes is. Ez utóbbi szót különösen  
kiemelte Rátki Miklós.

— No, majd a jövő vasárnap lekocsi-  
zunk, — volt a válasz. — Igaz, hogy már  
láttam a leányt, folytató Verő. Hanem kedves

det. Benn a templomban alabárdos korona-  
őrök alkottak sorfalat. A főhajó padsorait uri  
közönség töltötte meg. A szentély padjaiban  
foglaltak helyet a kormány tagjai, a közható-  
ságok fejei, a püspökök és az idegen államok  
képviselői. Ott voltak: *Szell Kálmán* kormány-  
elnök, *Darányi Igrác*, *Fejérváry Géza* báró,  
*Cseh Ervin*, *Lukács László* és *Plósz Sándor*  
miniszterek.

A templom hatalmas hajója színültig  
megteelt közönséggel. A két padsor között ala-  
bárdos koronaőrök állottak sorfalat. A tem-  
plom főbejárójánál *Nemes Antal dr.*, a Má-  
tyás-templom apátplébánosa várta az érke-  
ző *Vaszary Kolos* bíboros hercegprímást  
és hozzá csatlakozott a főpap segédlete és  
*Kohl Medard dr.* és *Várady Árpád dr.* püs-  
pökök.

Pont tíz órakor érkezett meg *Vaszary*  
*Kolos* bíboros hercegprímás gyönyörű díszlo-  
gatán és a papságtól kísérve az »Ecce Sacer-  
dos Magnus» hangjai mellett vonult be a  
templomba.

Nyomban kezdődött a hálaadó ünnepi  
nagy mise a bíboros hercegprímás pontifikálá-  
sával és a fényes papi segédlettel. Mise alatt  
a teljes templomi zenekar működött, *Vavri-  
nec* karnagy vezetése mellett. Tizenegy óra  
volt, a mikor a nagymise véget ért és a her-  
cegprímás áldást osztva hagyta el a templomot.

A *Szent-István magyar királyról ne-  
vezett vártemplomban* szintén volt hálaadó is-  
tentisztelet a király születés-napja alkalmából.  
A nagymise délelőtt tíz órakor *Kanter Ká-  
roly*, a templom apátplébánosa mondotta papi  
segédlettel. Az istentiszteleten a királyi várak  
tisztségviselői és szolgaszemélyzete vett részt.

A katonaág hálaadó istentiszteletét az  
elmaradt díszszemle következtében a budavári  
helyőrségi templomban tartották meg délelőtt  
tíz órakor. A templom előtt a nádortéren a  
6. gyalogezred helyezkedett el, míg a templom-  
ot a helyőrség tisztikara foglalta el. A szent-  
tély padsorait ott voltak a negyedik had-  
test összes táborkapái és törzstisztjei *Lobko-  
vitz* Rudolf herceg hadtestparancsnokkal az  
élükön. Az ünnepies nagymise *Ványa Ferenc*  
katonai prépostplébános szolgáltatta fényes  
papi segédlettel. Mise végzetével az ezred  
zenekara a téren a »Gott erhalte«-t játszotta.

## A Ludovika-Akademia ünnepe.

— Saját tudósítónktól. —

Budapest, 1901. augusztus 19.

Fényes ünnepség folyt le tegnap délelőtt  
a Ludovika-Akademiában. Tegnap avatták  
tisztokká az intézet Akademiájának és tiszt-  
képző tanfolyamának végzett növendékeit. —  
Kettős volt ez az ünnepség azért, mert a  
*mai nappal szűnt meg az intézet tisztképző  
tanfolyama és mert ma léptek ki először mint  
hadnagyok az 1897. XXIII. t. c. alapján ala-  
pitott Ludovika-Akademia három éves tanfo-  
lyamának növendékei. Az ünnepségek délelőtt  
11 órakor kezdődtek az intézet kapujánál, hol  
Kisfaludy Nándor lelkész hálaadó isten-  
tiszteletet tartott. Az istentiszteleten a növen-  
dékek, a tanári kar és igen nagyszámu, elő-  
kelő közönség vett részt. Mise után az ünnep-  
ség többi része a kertben, az épület előtti  
téren folyt le. Az épülettel szemben állottak  
fel az akadémia és a tisztképző tanfolyam  
növendékei; a honvédszenekar, az akadémia  
I-ső és II-odéves növendékei a zászlóval és a  
tanári kar; baloldalt a nagy közönség foglalt  
helyet.*

Pontban háromnegyed 11 órakor három-  
szoros kürtszóval jelezte a kürtös *Fejérváry*  
*Géza* tábornok, honvédelmi miniszter ér-  
kezését. A zenekar rázendített a »Gott erhalte«  
ra és a csapatok tisztelegtek. Fejérváry  
kíséretében voltak: *Gromon Dezső* honvédelmi  
államtitkár, *Cibulka Hubert* altábornagy és a  
közönség képviselői.

Fejérváry kíséretével végigvonult a csapa-  
tok előtt és aztán a baloldalra vonult. Köré-  
je gyülekeztek a tisztok és a növendékek.  
A zászlótartó előállott a zászlóval és *Kisfaludy*  
*Nándor*, honvédelmi plébános szép beszédben méltat-  
va a nap jelentőségét, rámutatott a zászlóra,  
melyre majd fel kell esküdniök és a melyet  
mindenkor követni fognak, háboruban vagy  
békében és készek legyenek életüket és vé-  
rüket feláldozni érte.

*Nyíri Sándor*, vezérkari ezredes, az aka-  
demia parancsnoka üdvözölte ezután a nö-  
vendékeket az intézet sikeres befejezése és  
hadnagyokká, illetőleg tiszthelyettesekké való  
kinevezésük alkalmából a tanári kar összessége  
részéről is. Megemlékezett a zászlószentelésről,  
a melynek nemrég tartották ünnepét és ki-

emelte, hogy ma újabb örömnepet ül az  
akadémia.

A növendékek háromszoros éljen kiáltása  
megreszkettette a levegőt. Most *Megay Ernő*  
honvédhadnagy, az akadémia végzett növen-  
déke lépett elő s köszönetet mondott *Fejér-  
váry*nak az intézet létesítéseért, a parancs-  
noknak és a tanári karnak neveltetésükért.

*Papp Váry Ernő* honvédhadnagy, a tiszt-  
képző tanfolyam végzett növendéke lépett elő  
ezután és ő is köszönetet mondott mind *Fe-  
jérváry*nak, mind *Nyíry*nek, a tanári karnak  
és előjáróinak, minden nemesért, melyeket  
baléjük oltottak. Pajtásait a hazaszeretetre és  
a király iránti hűsége buzdította. Beszédét,  
mint elődjét is, hatalmas éljenzés követte.

*Fejérváry* miniszter szintén köszönetet  
mondott a tanároknak és a növendékeket most  
már a praktikus katonáskodásra buzdította.  
És végül ő felsége, a trón és a haza iránt  
való szeretetről szólott. Ezután az eskü kö-  
vetkezett, mely után díszmenetelés volt. Az  
ünnepélyt díszbéd fejezte be.

Az akadémia 36 végzett növendéke kö-  
zül 30 a honvédséghez, 6 a közöshadsereghez  
osztott be. A tisztképző tanfolyam 84 nö-  
vendéke közül 72 honvéd és 12 huszár lett.

\*

A Ludovika Akadémia végzett növen-  
dékei közül *hadnagyokká* kinevezettek a pé-  
csi 19-ik honvéd gyalogezredhez *Beksics Olivér*;  
a nagykanizsai 20-ik honvéd gyalogezredhez  
*Milcénik Arrigó* és az eszéki 28. honvéd gya-  
logezredhez *Gartlgruber Mihály*; a pécsi 8-ik  
honvédhuszárezredhez pedig *Rossaffi Andor*.

*Hadapród tiszthelyettesekké* kinevezet-  
tek a pécsi 19-ik honvéd gyalogezredhez *Szal-  
tzer Sándor*, *Lajpczig Imre*, *Klug Zoltán* és  
*Bányay Géza*; a nagykanizsai 20-ik honvéd-  
gyalogezredhez *Vlasits Ernő*, cifferi *Fűsik*  
*Dezső* és *Pausi Emil*; az eszéki 28-ik honvéd-  
gyalogezredhez *Krapán István*. A pécsi 8-ik  
honvédhuszárezredhez pedig kimpányi báró  
*Puteáni Zdenko*.

— Az előfizetési díjakkal hát-  
ralékban levő t. előfizetőinket hátralékaik  
mielőbbi szives beküldésére kéri a kiadó-  
hivatal.

morult harminc forintból kell tengődnie élete  
delén? Neki, a ki azelőtt virágzó üzlettel, sa-  
ját házával, fogatával és némi pénzzel ren-  
delkezett? Én sejttem, de talán merem álli-  
tani, hogy tudom. »Historia est magistra vitae.«  
És úgy van *Verő Jóska* azonban kitartó volt  
és remélt. Most már a felesége kérte, hogy  
vegye vissza. Most már kérdem, melyikünk  
tudna megbocsájtani olyan asszonynak, a ki  
így gondolkozott, mint *Verő Jóska* felesége?  
Egyikünk sem!

Aztán *Verőt*, a fűszeresből és jó módu  
emberből lett díjnokot behívatta egyszer az  
alispán. Olyan nyájasan szólott hozzá, hogy *Verő*  
bizony rosszul érezte magát.

— Kedves barátom, én tudok mindent.  
Ha a feleségével ki nem békül a gyermekek  
kedvéért is, hát kénytelen vagyok önt el-  
bocsájtani.

*Verő* kijött az alispántól. Tudta, mi vár  
reá ezután. Már pedig ő azzal az asszonynyal  
nem fog többé egy kenyérből enni. Hazament  
és levelet írt az alispánhoz.

— Nagyságos uram! Én életemben úgy  
dolgoztam, mintha örökké élnek és úgy imád-  
koztam, mintha minden percben meg kellene  
halnom. *Verő* díjnok.

Mikor azt hitte, hogy a nagyságos ur  
elolvasta a levelét, löbe lőtte magát.

— Mégis az asszony, az asszony. Janua  
diaboli, — szólott az alispán.

Miklós bátyám, mégis jó volna, ha a leánynak  
is volna valamije, mert hát . . .

— Eh, hagyja abba barátom. Mit ér a  
pénzes leány? Annak nagyobbak az igényei.  
Látja, én tudom, az a leány nem megy se-  
hova. Majdnem mindig a templomban lakik.  
Fogadjon nekem szót. Hisz magának van. —  
Aztán ha szeretetreméltóvá lesz, a mit tudok  
bizonyosan, hát a vagyonkájának a felét rá  
iratja, aztán majd ő is azon lesz, hogy gyara-  
podják az üzlet és így tovább, — érvelt a  
megyei tollnok.

— Jól van kedves Miklós bátyám, hát  
majd a jövő vasárnap. Az Istenem áldja meg.

És *Verő Jóska* feleségül vette *Cserép*  
*Karolint*, a közeli falu molnárjának a leányát.  
Mi következett azután? Tán mondanom sem  
kell, hogy *Verő* volt tán a legboldogabb em-  
ber a világon. Azt hitte szegény fiú, hogy  
eme boldogságát csak a halál hideg keze ra-  
bolhatja el tőle. — És miért mondom, hogy  
»szegény?« A szerencse Istenasszonya meg-  
hasonlott a sorssal és *Verő Jóska* boszulta  
meg magát tehetetlenségében. Pedig én azt  
hiszem, nem érdemelte meg. Mondják, hogy  
az az ember még a hangyának is utat enged.  
Ha nem bántják, senkit nem bánt. Hát akkor  
miért éppen ő az áldozat? Igen, mert *Verő*  
*Jóska* családi tűzhelyén az egyetértés erdejé-  
ből az utolsó fa is hamuvá lett. Lángja fel-  
lobbant. Szikrája kialudott. És a derűre jött  
a ború.

III.

Nehéz, ólomszürke felhők vonták be az  
ég kárpitját. Sűrű ködült le a tájra. Olyan

szomorú volt az idő. *Verő* ott ült a felesé-  
gével szemben. Azzal az asszonynyal, a kit sze-  
retett, a kit a szegénységből magához emelt,  
a kinek a kedvét kereste egykor, mindenkor  
és mindenben. Valamit mondott a feleségé-  
nek, aztán tenyerébe temette el gondolattelt  
homlokát, mire az asszony csak amugy fél-  
vállról odaszólt az urának (csak titokba mon-  
dom meg):

— Már édes férjem uram az én néze-  
tem az, hogy nem vétek egy asszonynak jó  
barátot tartani. De mi több, azt kötelelessé-  
gem úgy szeretni, mint az uramat.

Mint a sebzett vad, ugrott fel ülő he-  
lyéről *Verő*, hogy mérgét a feleségén kitöltse,  
de pillanat alatt felülkerekedett benne az  
»ember« és ott hagyta a feleségét, meg a  
már régen bomlásnak indult üzletét, vagy-  
osát — örökre.

És az asszony hogy örült mindennek.  
Szegény *Verő Jóska*, vajjon őt évvel ezelőtt  
merted e volna csak gondolni mindezeket?  
És mit feleltél volna annak, a ki előre jósolt  
volna neked imigy: vigyázz *Verő*, mert min-  
den mulandó. Kész lettél volna tán embert  
ölni. Pedig nem voltál fenbéljázó. De látod,  
így van ez. A világ egy nagyszínpad, melyen  
az emberek a színészek.

Tudta mindenki, hogy az asszony volt a  
céda. *Verő*nek miye sem volt virágzó üzleté-  
ből, vagyonából, csak a banata és gyermeke.  
Mit az asszony elcsalt a férjétől. *Verő* nem  
tudta, mit tegyen. Hogyan szabaduljon meg  
a feleségétől. Díjnok lett a megyeházánál. Mi-  
csoda érzés lehet az mikor az embernek nyo-

## Hírek.

Pécsett, 1901. augusztus hó 19.

### Betegség elől a halálba.

(Öngyilkos tüzoltóruhában.)

Tegnap délután félhat óra tájban a Király-utca vasárnapi sétáló publikuma között futótűzként terjedt el a hír, hogy a Király-utca 36. számú házban öngyilkosság történt. Lélekszakadva rohant egy bejárónő a rendőrségre, hogy a házban lakó *Majerszky József*, művirágkészítő agyonlőtte magát.

A rendőrségről *Tolnai Vilmos dr.*, ügyeletes tisztiorvos sietett a helyszínére, hova megérkezett a közelben lakó *Ludvigh Ferenc dr.*, kerületi tisztiorvos is. A dr. *Paunz Jakab* orvos kétemeletes házában udvarán, a földszintes kétszobás lakásban történt az öngyilkosság. Az egyik szobában ott találták a rendőrség emberei *Majerszky Józsefet*, utolsót hörögve. *Jobb halántékán egy kis véres seb volt* s ő a földön vérében feküdt. Mellette hevert a hatlövetű revolver, melyvel az öngyilkos életét kioltotta. Az asztalon több levél feküdt; egy a feleségéhez, egy ismerőseihez, egy a pécsi önkéntes tüzoltósághoz, a melyben megírta, hogy betegsége miatt ment a halálba s intézkedik temetéséről. *A levélben megrajzolta sirkeresztjét is, melyre arcképét kéri tételni s ráírni:*

— *Itt nyugszik egy buzgó önkéntes tüzoltó.*

Az öngyilkos önkéntes tüzoltóparancsnoki tiszti egyenruhában feküdt a földön s az orvosok épen csak a legkisebb életjelt állapíthatták meg nála s pár perc múlva kiszemelt anélkül, hogy eszméletehez tért volna.

Az öngyilkosság három óra tájban történhetett. *Majerszky* már napok óta magába zárkózott s elvonult volt. Tegnap is egész nap szobájában tartózkodott s mikor felesége ebédet vitt be neki, azt sem fogadta el. Délután felesége és gyermekei a lakás másik szobájában dolgoztak; ő pedig még mindig szobájában volt. Ekkor írta a leveleket. A háznál dolgozó bejárónő a konyhában úgy három óra tájban valami erős csattanást hallott; de nem is gondolt arra, hogy az lövéstől származik. Pedig mikor az öngyilkos felesége úgy félhat óra tájban benézett *Majerszky* szobájába, urát ott találta vérében a szoba közepén. Az öngyilkos a levelek irását három órára befejezvé, ekkor felöltözött tüzoltói ruhájába s így lőtte magát agyon. A csattanás — melyet a bejárónő hallott — a gyilkos lövéstől származott.

*Majerszky József* élte javakorában levő ember volt. Anyagilag elég jól állt s művirágkészítő üzlete, mely a Király-utca 36. sz. alatt volt, tulajdonképpen feleségének való foglalkozást képezett csak. Hanem rég huzódó betegsége, *mindjobban kinossá váló vesebaja*, egyéb komplikációkkal vegyítve, egyre jobban elkeserítette s ez okozta öngyilkosságát is. Az öngyilkos egyik képzett és buzgó tagja volt a pécsi önkéntes tüzoltó-egyesületnek s parancsnok-tiszti rangra vitte fel. Az utóbbi időben ez képezte minden örömét s a tüzoltóság iránti nagy szeretetét még öngyilkossága alkalmával is kimutatta, tüzoltói ruhába öltözvé fel s meghagyván, hogy sirkeresztjére ráírják, hogy buzgó tüzoltó volt.

Az öngyilkost lakásán hagyták s most ott fekszik ravatalán tüzoltói uniformisában. Temetése holnap délután lesz s a pécsi önkéntes tüzoltóság koszorút tesz koporsójára s temetésén testületileg vesz részt.

### Csillaghullás.

Az augusztusi nyári éjszakák vakító búzája fonja mostanában körül az álmodozókat. Ugy járnak azok uton útfélen, hogy öntudatlan ösztön vezeti a lépteiket. Aki szerelmes a csillagsugaras éjszakába, az nem tud ilyenkor aludni; nézi az augusztusi csillaghullást.

Ott ragyog fenn a végtelen magasságban milliónyi apró fényes égitest, kacérkodik vibráló fényével, integet, csalogat. Végül lefut a magasból s csakis egy hosszú, fényes sávot hagy hátra maga után. Aki látja, megrebbebben, a szerelmes szív pedig eltűnődve mondja:

Hátha éppen az enyém volt  
Az, a melyik  
Mostan futott le az égről!

\*

Ketten járnak a néma éjszakát: az ifju, meg a lány. Nem tudnak beszélni, úgy találja el egyik a másik gondolatát, érzelmét. Valami végtelen nagy boldogság tartja zárva az ajkakat, a mely sirásra készíti őket. Hiszen olyan jó dolog kizokogni a lélek salakját, tisztulás jó utána, szívárvány a felhőtakarta égen.

Amikor beszélnek is, csupa bohóság a szavuk. Nem érti azt más, csak az álmodó. Prózai gondok között élő ember ne iparkodjék behatolni a lelki világukba, ez csak nekik maguknak nyit virágot.

Azután fordul az élet sora, jobbra megy az egyik, balra a másik: az égről pedig lefut egy csillag, boldogságuk csillaga. A nóta pedig olyan szomorú lesz most:

Álmodoztam én is rólad valaha,  
Te voltál a boldogságom csillaga,  
Két szép szemed, hej de már nem hiteget.  
Hulló csillag olyan gyorsan  
Odahagyja az eget.

A hulló csillag poézise olyan nagy és olyan végtelenül bus. Ezernyi eltemetett s feltámadó remény, megtört hit rezeg a szavaiban s bár a dal szerint:

Hulló csillagot már réges-régen

Nem gyászolnak se földön, se égen, —  
mégis táj a szívnek az elmulása, hiszen olyan szép volt a ragyogásában.

Hulljatok, hulljatok csak augusztusi csillagok; ezernyi álmodozó lélek nézi a játékokat.

B.-b.

### Napirend 1901. augusztus 20-án és 21-én.

**Naptár:** kedd, augusztus 20 — Róm. kath.: Szent István. — Prot.: István király. — Görög-kel. (aug. 7.) István. — Zsidó: Elul 5. — Nap kél 4 óra 47 perckor; nyugszik 6 óra 44 perckor. — Hold kél 11 óra 13 perckor délelőtt; nyugszik 9 óra 18 perckor este. — Szerda, aug. 21. — Róm. kath.: Bernát. — Prot.: Sámuel. — Görög-kel.: (aug. 8.) Emilián. — Zsidó: Elul 6. — Nap kél 4 óra 48 perckor; nyugszik 6 óra 43 perckor. — Hold kél délben; nyugszik 9 óra 43 perckor este.

**Időjelzés:** A központi meteorológiai intézet jelzése szerint: változó felhőzet, délen csapadék meleg idő várható.

**Kisiparosok értekezlete** a nyugdíjügyben kedden d. u. 4 órakor a Kis Vigadóban.

**Budaikülvárosi Kath. Kör** felolvasó-estélye kedden 8 órakor.

— **(Szent István napja.)** Holnap, szent István király ünnepén, a székesegyházban délelőtt 9 órakor *Hetyey Sámuel* megyéspüspök fogja az ünnepi misét pontifikálni. Mint fővárosi levelezőnk jelenti, Budavárban a *szent Jobbnak* ünnepélyes kivétele ma délután háromnegyed négy órakor ment végbe a szent Istvánról nevezett vártemplomban s ma háromnegyed öt órától félnyolcig közszemlén volt kitéve a kápolnában, holnap pedig ünnepélyes körmenetben viszik körül, mely körmenetet maga *Vaszary* Koloshercegprimás vezeti. A *bécsi* szent István-templomban holnap az ünnepi beszédet dr. *Jozsits* János, bonyhádi plébános, fogja mondani. A pécsbudaikülvárosi Kath. Körben holnap este estély lesz, melyen *Borssy* György tanító olvas fel Szent István királyról.

— **(Templom-fölszentelés.)** Holnap, Szent-István napján, lesz a legnagyobb *szabad-szent királyi* templom fölszentelése, mely nagyobb ünnepélyességgel lesz ös-

szekötve. A szertartást, úgy az ünnepi nagymisét megfelelő nagy segédlettel *Troll* Ferenc, vál. püspök, káptalani nagyprépost fogja tartani. Az ünnepi szónoklatot az egyházmegye egyik legnagyobb szónoka: *Szauter* Antal, göröcsönyi plébános tartja. Reggel 8 órakor a Mária-oltárnál misét fog mondani a község félszázad előtti plébánosa: dr. csajághi *Csajághy* Károly gyémánt-misés áldozó pap, ny. plébános. Az általa följánlott és az ő véd-szentjével: Borromei szent Károlylyal diszitett nagy, művészies ablak már helyén áll a templom hajójában; a nép felé fordulva látható keresztjével Szent-Károly, így kívánta azt a jó öreg, ki gyengédséggel hozta meg ezt az áldozatot az ő 50 év előtti plébánia templomának. Az ősz derék alak még assistálni is kíván a nagymise alkalmából. Kivüle és *Szauter* Antal kivül az assistálást még elváltak *Ollé* Fülöp és *Jakic* Szilveszter nyug. plébánosok. Növendék papok is lesznek. Föl-emplítésre méltónak tartjuk, hogy a község egyik birtokosa, *Balaskó* János nyug. járásbíró a templom fölszerelésére 200 koronát küldött a plébános kezeihez.

— **(Elmaradt diszszemle.)** A király születése napján évente szokásos katonai diszszemlét Budapesten tegnap kellett volna megtartani a Vérmezőn. A hadtestparancsnokság minden előkészületet megtett a parádéra, a jegyeket is kiosztotta s tegnap reggel ezer számra tódult a közönség Budára. A villamosok, csavargözösök csak úgy ontották az embereket, a kikre azonban kellemetlen csalódás várt. A hadtestparancsnokság még tegnapelőtt este lefujta a diszszemlét, mert a tegnapelőtti nagy esőzés miatt a Vérmező földje annyira átázott, hogy a nagy katonai kivonulást nem lehetett volna megtartani. A sok ezer ember egyrésze csalódottan tért vissza a pesti oldalra, a másik része pedig felment a Mátyás templomban tartott isteni tiszteletre. A Vérmezőn *Szirmay* Andor ker. kapitány ügyelt fel a rendre, nagyszámu lovas és gyalogos rendőreivel.

— **(A vármegye gyásza.)** *Rapun* Aladár mohácsi járás tb. főszolgabírája szombaton d. u. fél 4 órakor életének 44 ik évében agyszélhűdés következtében Német Palkonyán meghalt. A megboldogult most szombaton mult egyhete, hogy üdülő körútra indult s ezen utjában meglátogatta Német Palkonyán lakó rokonát. Itt érte a korai halál. Elhunytát agg édes anyja s nővére, özv. *Lamács* Józsefné gyászolják. A vármegye derék munkását veszté el benne. A vármegye házában és a nemzeti kaszinón a gyászhirre kitűzték a gyászlobogót.

— **(Kinevezés.)** A m. kir. pénzügyminiszter kinevezte *Czank* Nep. János, végzett joghallgatót, lapunk belmunkatársát a nagybecskereki m. kir. pénzügyigazgatósághoz ideiglenes minőségben pénzügyi fogalmazó gyalornokká.

— **(Névmagyarosítások.)** *Rosenberg* Soma pécsi lakos vezetéknevének »Rózsá«-ra *Wirth* Gusztáv Dunaföldvári lakos vezetéknevének »Magyar«-ra és *Dlugács* Mór, valamint kiskoru fia: Aladár és Pál nagyatádi lakosok vezetéknevének »Darvas«-ra kért átváltozása belügyminiszteri rendelettel, megengedett.

— **(Megsemmisített jegyzőválasztás.)** Mult évi április 21-én választották meg *Teleky* Dezsőt Német Bóly nagyközség jegyzőjévé. Ezt a választást *Jantai* József megfölebbezte, még pedig abból az okból, mert csak ekkor alakulván át Német-Bóly kisközségből nagyközséggé, elmulasztatott a képviselőtestület újból való megalakítása. A vár-

megye közgyűlése a választást helyben hagyta. A vármegye határozata ellen Jantai parasztszal élt a közigazgatási bíróságnál, mely a választást megsemmisítette, mert előbb csakugyan a képviselőtestületet újra kellett volna alakítani és vele új szervezési szabályzatot elkészíttetni. De mivel ez nem így történt, a *közigazgatási bíróság a választást megsemmisítette.*

— **(Kisiparosok mozgalma.)** A kisiparosok országos nyudijegyesülete érdekében a pécsi iparosok holnap, augusztus huszadikán, délután 4 órakor a Kis Vigadóban értekezletet tartanak.

— **(Országos vásár Villányban.)** Villányban az országos vásár szept. hó 8-án (hétfőn) lesz megtartva. A vásár már előre sikerültnek mondható.

— **(A »Pécsi Munkás Képző-Egylet«)** szeptember 1-én a Scholz-féle sör-csarnokban műkedvelői előadással, világpóstával és tánccal egybekötött IX. alakuló ünnepélyét rendezi. Belépti-díj: előreváltott személyjegy 60 fillér, családjegy (1 ur 2 hölgy) 1 korona 60 fillér, a pénztárnál személyjegy 80 fillér, családjegy 2 korona. Tagsági-jegy (csak az egyletben váltva) 40 fillér. Felfűzetések köszönettel fogadtatnak és hirlapilag nyugtáztatnak. Jegyek előre válthatók: Jakab Imre, Csapó István, Kreksa Antal, Müller Károly, Petrovics Dezsőnél és az egyleti helyiségben (Anna-u. 41.), valamint a bizottsági tagoknál. Kezdete este 8 órakor. A zenét Kőrödi Károly népzene-kara szolgáltatja. Műsor: 1. Elnöki megnyitó. Tartja a II. elnök. 2. Apró félreértések. Vigjáték 1 felvonásban. Irta: Lunn J. Előadják: Rezsőny Pál, Szabó Annuska, Tokody József, Petrovics Dezső, Decsy Antal, Farkas János, Horváth Katica és Szabó Antal. Az ünnepély alatt a világposta szakadatlanul közlekedik. — Azon hölgy, a ki a legtöbb

levelező lapot kapja, valamint a ki a legtöbbet eladja, értékes jutalomban részesül.

— **(Ki lehet virilista?)** A m. kir. közigazgatási bíróság kimondta, hogy a törvényhatósági virilisták névjegyzékének összeállításánál a nő és kiskorú gyermekek államadója csak abban az esetben számítható be a férj javára, ha a nő valamint a kiskorú gyermekek vagyonát kezeli és saját személyében is fizet olyan állami egyenes adót, mely a virilisták névjegyzékének összeállításánál számításba veendő.

— **(Elhunyt tanító.)** Herr Miklós nyugalmazott tanító, Mohácson életének 72 ik évében meghalt. Temetése ma délután volt ugyanott nagy részvét mellett. Halálát özvegye és nagy rokonság gyászolja. A megboldogult Budán mint altanító kezdte meg tanítói pályáját. Az ötvenes évek derekán, Mohácsra neveztetett ki tanítónak, ahol 40 évi érdemes szolgálat után nyugalomba vonult. Mint tanító lelkiismeretes, okosan szigorú s igazságos volt tanítványaival szemben; a tanítótestületben pedig, különös a fiatalabb kartársakra az iskolai nevelést illetőleg irányzó befolyást gyakorolt. Társadalmi téren közszeretettel állott. Általánosan szeretett »Herr bácsi«-ja volt mindenkinek. Kétszer nősült. Első nejével szül. Eötvös Flórával, néhai Eötvös Károly volt a szegvárdi törvényszéki bíró leányával közel 40 évi, második nejével, jelenlegi özvegyével (Koppy Teréz, özvegyült Fögler Adolf-néval) 4 évi boldog házasságban élt.

— **(Megakadályozott öngyilkosság.)** Pendl Gyula kádársegéd, ki a rétutca 1. szám alatt lakik a feleségével, tegnapi családi perpatvar közben egy pisztolyt rántott elő zsebéből s agyon akarta magát löni. Fele-

sége viaskodni kezdett vele, hogy a pisztolyt kezéből kicsavarja s a házbeliék még előbb rendőrséget küldöttek, mert attól féltek, hogy az elkeseredett ember a feleségében is kárt tesz. A rendőrök épen jókor érkeztek meg; a pisztolyt elvették az öngyilkosjelölt férjtől, a ki aztán a felesége kérő szavának engedve, megszelidült és elállt az öngyilkosság szándékától.

— **(Jelentés a vizről.)** A Tettye forrás vizállásáról a főmérnöki hivatal a következőket jelenti: Folyó hó 18-án reggel 6 órakor a tettyei víztartóban 1000, az ellentartóban 1240 kb. viz volt; a hozzáfolyás 24 óra alatt 985 köbméternek találtatott. Folyó hó 19-én reggel 6 órakor a tettyei víztartóban 1000, az ellentartóban 1250 kb. viz volt; a hozzáfolyás 24 óra alatt 985 köbméternek találtatott. *A magán vízzvezetékek a mai nap folyamán megnyitottak.*

— **(Vonat által elgázolt ember.)** E hó 15-én az Eszék-felé haladó vonat Lőcs községnél egy 26 éves feleszü embert elgázolt, a vonaton a holt testet Eszékre vitték, az illető lőcsi születésű.

— **(Ebmarás.)** Kovácsovics István vendi lakost Satoristyén egy kóbor eb megmarta. Mivel az eb megszökött, veszett voltát nem lehet megállapítani; de mivel az eb mégis gyanus volt, Kovácsovicsot fölküldték Budapestre a Pasteur intézetbe.

— **(Vizbe fúlt ember.)** E hó 17-én szombaton Kácsfalu alatt a Drávába egy kácsfalusi ember lovaival és kocsijával a vízbe ment, de az ár elsodorta, ő ijedségében a vízbe

zésére? . . . Ejh! majd megmutatom én nekik, hogy Ormancey Evonymenek a porhüvelyében férfi, még pedig becsületes férfi lakik. Mindent jóvá teszek, még ha büszkeségem rovására teszem is.

Egyenesen a vendéglő felé irányza lépteit s kérdőzködött Jakab után. Az erdész még nem tért vissza Pitoisétékhez; annyit azonban tudtak, hogy ismét megkezdte hivatalos dolgait és ellenőri szemléit megteszi az erdőségben; a szomszédságbeli csósztt azzal bizta meg, hogy a vendéglőben hátramaradt holmiját s a távolléte alatt érkezett leveleket vigye a Sauvageot alerdész lakába, hol szállást fogadott.

Evonyme szépen hazament s egész este tervkövácslással töltötte az időt, hogy aztán tervét haladék nélkül érvényesíthesse.

Mihelyt virradt, odahagyta a majorságot s korán megérkezett a kötélverő-utcába, hol együtt találta Lisle urat a leányával s legott minden diplomáciai éleselműségét fölhasználta amiatt, hogy a leányka őt Val-Clavinba elkísérje.

A leány e látogatást már rég megígérte neki és ő nagyon óhajtotta Antoinettenek a nézetét némely benső csinosítgatásokra nézve hallani. Indítványát nem fogadták oly rosszul, mint gondolta. Celine nem volt jelen, Lisle ur pedig, ki a múlt esti jelenetről értesült, meglehetősen keményen megdorgálta leányát, az egész esetet bohóskodásnak tartva.

Különben maga a leány is röstelte, hogy oly kevés bátorságot tanusított s nem mert neki elutasító vá-

beült a sárga postakocsiba és ez a főutcán tovadöcögött Evonyme egy vendéglőnek a küszöbén Jakabot vélte fölismerni erdészegyenruhájában. Eleinte nem akart szeminek hinni, kihajolt a kocsiján s arról győződött meg, hogy az az erdész, a ki oly szomorúan bámul az Auberville felé robogó kocsit után, testestől-lelkestől az ő Duhour pajtása.

— Hm! tehát ő visszatért, — dörmögé magában. — Vajjon az az átkozott cseléd nem értesítette-e őt, vajjon nem szözetkeztek-e ők ellenem, hogy háttérbe szorítsanak? De hát miért is kellett nekem szerelemre gerjedni és mit csináljak én a házasság kényszerzubbonyában?

Midőn a Lisle ur szalonjában megjelent, remegett a szegény fiatalember. Ugy látta, hogy hősiességszerűsége megtörik Antoinettenek a hideg közömbösségén. Mig Celine a nászajándékokat kicsomagolta, Ormancey odament a leánykához, kék ékszerdobozt vett elő a zsebéből és kérdé:

— Antoinette, ezek-e ama kövek, a melyeket óhajtott kegyed?

A dobozban opál- és aquamarin ékszerek voltak. Antoinette ujjhegygyel érintette ezeket s igent bólintott a fejével. Celine is odaállt, hogy megnézze a csecsebecsüket.

— Opálok! — kiáltott föl. — Remélem, hogy ezt nem fogja az én leánykámnak ajándékozni? Ezek a kövek szerencsétlenséget okoznak.

— Magam választottam ezeket, — viszonzá Antoi-

ugrott, amelybe be is fult, a lovak és a kocsis épen került ki a vízből.

— **(Esküvő.)** *Bodensteiner József*, a punk kiadója, *Taiis József* nyomdájának fiatal gépmestere, ma délután fél 5 órakor kötött házasságot az állami anyakönyvvezető előtt *Balog Annuskával*. — A fiatal pár igaz szerelmen alapuló frigyéhez mi is szerencsekívánatunkat csatoljuk!

— **(Halálos kuttisztítás.)** *Karasz Pál* sepei lakos elvállalta *Csapó István* s *Tóth István* társaival, *Czövek Imre* kutjának kuttisztítását. *Karasz* leereszkedett a kötél és nagy buzgalommal merte lent a kutban a sarat és tisztátalanságot a vödörbe Alig ért azonban a vödör a kut feléig, amikor a gyenge kötél elszakadt és a vödör nagy súlyával oly szerencsétlenül találta *Karasz* a nyakcsigolyáján, hogy az nyomban szörnyet halt. *Karasz* társai állítása szerint öket gondatlanság nem terheli, mert *Karasz* idejekorán figyelmeztették, hogy a kötél ilyen nagy terhet nem bír el, de ő erre nem is hederített és mivel ő maga lévén a vállalkozó, nekik akaratahoz alkalmazkodniuk kellett.

— **(Halálozás.)** *Lauschman Sándor* mozdonyvezető, életének 45 ik évében meghalt. Temetése ma délután 6 órakor volt a pálya utca 34 ik számú házból a budai külvárosi temetőben. Lelkiüdvéért az engesztelő misét szerdán reggel 7 órakor tartják az ágostontontéri plébániatemplomban. E hunytát özvegye és gyermekei, szülei és nagy rokonság gyászolja.

— **(Végzetes szerencsétlenség.)** *Kuruc Sámuel* daróci jómódu gazdaember kocsiján *Eszék*re ment deszkát vásárolni. Hazajövet, a deszkával megrakott kocsija tetején helyezte az ülését és hogy a lassu menetben ne unatkozzék, újságot olvasgatott. Ugyiátszik

azonban, hogy mindennek dacára elszundikált és a kocsinak egy zökkenése oly szerencsétlenül dobta ki üléséből szegény *Kuruc*ot, hogy az *nyagcsigolyát törve eszmétlenül terült el a földön*. A közelben dolgozó utkaparó tanuja lévén e szerencsétlenségnek, *Bellyére* sietett, ahonnan a családot értesítette a szomorú esetről. Még két napig élt szegény *Kuruc* s hosszas kinlódás után halt meg. Temetése óriási részvét mellett ment vépbe *Darócon*.

— **(Katonai szökevény)** *Lehocky József*, váci 6 huszárezredbeli honvédhuszár elszökött ezredétől. Barangolásai közben *Kurdra* vetődött, a hol jelentkezett a jegyzőségnek, a ki a szolgabíróságra küldte. A szolgabíró kihallgatás után letartóztatta a szökevényt és csendőrfedezet mellett átküldötte a pécsi honvédkiegészítő parancsnokságnak.

— **(Arató-ünnep.)** Gróf *Széchenyi Imre* somogyvári uradalmában az aratás befejeztével arató-ünnepet tartottak. A munkások négyökrös szekérrel vonultak a kastély elé. Az aratógazdák egyike köszönetet mondott a grófnak jószágáért. A gróf hangoztatta válaszában hogy szereti a népet. A tisztelgés után az erdőbe mentek az aratók és az uradalmi cselédek, ahol terített asztal várta őket. A házigazda egész családja, továbbá vendégei: *Széchenyi Viktor* huszárlőhadnagy, gróf *Hoyos* tüzérvadásztábornok és gróf *Hoyos* porosz gárdatiszt résztvettek a mulatságon. A lakomát tánc fejezte be.

— **(Talált hulla.)** A *szakesi* majorban egy férfi hullát találtak. A főszolgabíró azonnal széleskörű nyomozást indított, mely kiderítette, hogy a halott *Hüll Simon* martonvásári vándor közsörüs, halálának oka: alkohol és napszúrás! Külerőszak nyomát nem találta a hullán az orvosi vizsgálat,

— **(Baleset a vasutnál.)** *Pap János* dombovári illetőségű kocsirendező az új dombovári állomáson egy tolató mozdony elé került, amely elütötte és súlyosan megsebesítette. A baleset az illetőnek saját vigyázatlansága folytán keletkezett akként, hogy egy álló kocsisor alatt átbujt s a kocsisor előtt levő szabadvágányon át akart ugorni, de megkéselt és egy arra haladó mozdony elé került, amely több bordáját eltörte s egyik combját kifélcámtotta. A kaposvári közokórházba vitték.

— **(Fővárosi kerékpárosok Pécsen.)** A pécs-baranyai sportegyletnek holnap (kedden) fővárosi kerékpárosok lesznek a vendégei. Öt kerékpáros, a »Csillag«-kerékpároskör tagjai, jönnek le Pécsre, hogy a baranyai országutakat és a versenyutakat tanulmányozzák. A kerékpárosok tiszteletére a pécs-baranyai sportegylet kedden este a »Magyar Király«-szálló éttermében társasestélyt rendez.

— **(Újrendszerű és fölülmulhatatlan távcső.)** *Schönwald Imre* pécsi ötvös és optikus üzletében néhány nap óta egy új rendszerű távcső látható, mely kitűnő működésében minden eddigi messzelátót felülmul. A lép, melyet mutat, bámulatosan tiszta, legyőzi a legnagyobb messzeséget úgy, hogy a távolság e távcső előtt egyszerűen elenyészik. Nincs semmi színezés, a mi a többi távcsőveknél sokszor oly zavarólag hat és azonkívül a legpontosabban szabályozható, beigazítható, sőt a legnagyobb könnyűséggel tisztítható is. Ez új optikai találmány, mely minden eddigit fölülmul, nem csak messzelátóul, hanem színházi látcsőül is a legnagyobb élvezettel használható, mert súlya kicsiny és nem nagyobb mint egy kisebb fajta színházi látcső, mégis a táborban, tengeren és általában a szabadban sok ezer méterre, szinte beláthatatlan

nete. Aztán *Evonyme* felé fordulva, komor arccal tevé utána:

— Nem aquamarin- és opálékszer illet-e meg egy *hableányt*?

— Próbálja föl legalább, — esengett az ifju kéro pillantással.

*Antoinette* kezébe vette a drágaságokat és a tükör elé állt. Verőfény sugárzott rá s fehér mousselin ruhájának hullámzó redői gyöngéden tapadtak hajlékony természetéhez s királynői vállához. Finom, hajlékony nyakat redőkbe szedett széles fodorgallér övezte, minőt a tizenharmadik század női viseltek. Fülében, nyakán és kezcsuklóján úgy ragyogott az opál meg az aquamarin, mint szivárványszínbe játszó vizesöppek.

Arcának fehérsége, mely ruhájának a fehérségét is fölülmul, nagy szemének lázas fényét még inkább fokozta. E hőszinü szépség láttára *Evonyme* szerelme újra fölmelegült s kételyei tovaröppentek, mint a köd, ha nap-sugarak tűznek rá s lassan, kimeresztett szemmel közeledett a leányhoz.

— Szépnek tart ön engem? — kérde *Antoinette* fagyos mosolylyal.

— Olyan kegyed, akár egy vizitünder! — válaszolta *Evonyme* elbájoztan. Aztán udvariasan megfogta a leányt egyik kezével átengedett kezét.

Az ifju ezáltal nekibátorodva, csókot akart ama szép szemre nyomni, mely oly önmegtudással tekintett reá, azonban midőn a völegény ajkai a leányka pillait már-már érinték, ennek arca szörnyü utálatot és félel-

met fejezett ki; merev karjaival pedig visszautasította *Evonymet*.

— Nem, nem, soha! — kiálta föl s eszméletét veszítve rogyott le.

*Antoinette* felkiáltására *Celine* odafutott s az ifjut, ki a leánykát felemelni akarta, hirtelen kézmozdulattal hevesen tolta félre.

— Nem látja, hogy még megöli őt? — mondta mérgesen. — Jobb lesz, ha eltávozik innen s vissza se jön többet.

Az ifju megzavarodva távozott.

— Ezuttal egész világosan láttam — motyogta magában, mikor a »két víz közti faszor«-ban tovaballagott; — most már mindent megértettem. Ha én ezt a szörnyü leányt kényére-kedvére hagynám, hanyatt homlok rohanna a mélységbe, engem is magával rántva. Köszönöm szépen de ez esetben nem csatlakozom hozzá. Már egy boldog házasság sem valami dicső dolog, de ehhez hasonló házasság úgy rám, mint rá nézve pokol lenne. Ő engem egész hidegvérrel áldozott volna föl csak azért, hogy *Jakabon* boszut állhasson.

»Vedd hálámat szépen, mind e tanulságért.«

Házassági vágya immár teljesen elmúlt. Látva a *Jakabot* szerető szegény leányt a gyötrelmeit, felébredt benne a részvét. De miképen lehet az, hogy *Ormancey* ki az emberi sziveket tanulmányozni iparkodott, korábban fel nem fedezte a szerelem áthatatosságát, mely éles acélként fészkeli meg magát a szivben?

— Nos, — gondolta magában *Evonyme* — hát mit sem teszek-e én az általam feldult boldogság visszaidé-

messzeségre elhat és nemcsak tiszta képet ad, de a tárgyakat egész közelünkbe varázsolja. Nem túlozunk, a midőn azt mondjuk, hogy a turista csak e távcső segítségével élvezheti igazán a kirándulás örömeit és a természet bájait. Az új készülék neve: Pentaprisma-Binocle, a melynek különös sajátága még az is, hogy mindegyik üveg különbözőképen — tehát a szem erősségi, vagy gyengeségi foka szerint is kiállítható, a mi megbecsülhetetlen előny. A kik ily Pentaprisma-Binocle t beszereztek, nem győzik eléggé magasztalni és másoknak is ajánlani. Egyesek valóságos köszönő leveleket intéznek érte Schönwald Imréhez, a kinél ez új találmány a legolcsóbban beszerezhető.

— **Lapunk legközelebbi száma Szent István ünnepe folytán szerdán este jelenik meg.**

### Idegenek Pécssett.

— Augusztus hó 17. és 18. —

**Aranyhajó-szálló.** Radler Frigyes, utazó, Budapest. — Kron Ignác, kereskedő, Bécs. — Pollák Emil, kereskedő, Bécs. — Witte Hugó, utazó, Bécs. — Rothbaum Ignác, birtokos, Berlin. — Eberhardt Hermann, utazó Prága. — Bauer Ignac, utazó, Bécs. — Dévai Albert utazó, Bécs. — Tauszig Albert, utazó Bécs. — Hirschl Lajos, utazó, Teplic. — Bodasch Károly, utazó, Bécs. — Boisits Antal, utazó, Bécs.

**Vadember-szálló.** Raffelsberg Antal, utazó, Bécs. — Gangel Pál, utazó, Bécs. — Rákossy Lajos, gazdatiszt, Budapest. — Bertalan Pál, adófelügyelő, Győr. — Papp Ignác, magánzó, Komló. — Feinherr Béla, utazó, Budapest. — Szomcsin Tamás, utazó, Budapest. — Simonyi Simon, utazó Bécs. — Klaar Vilmos, joghallgató, Bács-Topolya. — Tahl Ferdinánd, utazó Budapest. — Autz Hermann, utazó, Köln. — Friedmann Izidor, utazó, Miholjac. — Guttman József, magánzó, Dunaszekcső. — Rosinger Ferenc, utazó, Bécs.

**Mátyás-király-szálló** Szőke Antal, rajztanár, Félegyháza. — Bradleg József, kereskedő, Prága. — Rosenberg Márk, órász, Bécs. — Kaszász Etelka, magánzó, Róherceglak. — Novák Ferenc, kereskedő, Prága. — Bente Gyula, postagyakornok, fornalja. — Lachenbach József, könyvelő, Zala Egerszeg. — Szűts Géza, főhadnagy és neje, Sopron. — Winke Ferenc, postagyakornok, Letenye. — Raucher H. Leo, ügynök, Budapest. — Hutter Géza, postagyakornok, Nagykanizsa. — Török Mihály, utbiztos, Baranyavár.

**Nádor-szálló.** Mauritz Gyula dr., iparkamarai fogalmazó, Budapest. — Kapossy Teréz, tanítónő, Németkér.

**Magyar király-szálló.** Somogyi Gyula, postatiszt, Budapest.

**Korona-szálló.** Gartner Elek, Német-Ujvár. — Vörös Lajos, bognár, Terebes.

### TÁVIRATOK.

— **A vidék Budapesten.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A Szent-Istvánnapi országos ünnepre az ország minden részéből sokan érkeznek. A ma kiadott statisztika szerint tegnap a keleti pályaudvaron *tizenháromezeröttszázharmincöt*, a nyugatin *tizenháromezer százhetvenhárom* ember érkezett; a Dunagőzhajós Társaság állomásain pedig *ezerháromezeröttszázharmincöt*. A forgalom már ma reggel jelentékenyen emelkedett, Az ünnepélyes körmenet holnap reggel hétkor kezdődik.

— **Izgalmas főtárgyalás.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A budapesti büntető törvényszék elsőszámu főtárgyalási termében ma délelőtt *Weninger Károly* nevű ácsipalér lopási büntetett tárgyalták. A szívhajos vádlott erősen tagadta a lopást, de a tanúk felismerték. Közvetlenül az ítéletkihirdetés előtt a vádlott birtelen összeesett s *görcsöktől vonaglani*

kezdt a padlón. Két börtönőr alig bírta visszatartani, hogy *kinjában össze ne harapdálja testét.* Rögtön a mentőkért küldtek, kik étherrel magához térítették az egész testében remegő embert, ki *összetett kézzel, sirva kérte azután az ügyészt, hogy inkább ítéljék el, csak ne vitessék az örültek házába.* Az izgalmas jelenet azzal végződött, hogy a mentők beszállították a vádlottat cellájába.

— **Megszökött szultána.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Konstantinápolyi távirat szerint *a szultán második felesége megszökött.* — A szultán szigorú rendeletet adott ki kézrekerítése végett.

— **Nagybeteg volt osztrák miniszter.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) *Kaizl*, volt osztrák miniszter, miskowitzi nyaralójában életveszélyesen megbetegedett. Az orvosok reménytelennek mondják állapotát.

— **Tanítók közgyűlése.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A magyarországi tanítók országos bizottsága ma délelőtt Budapesten az Akadémia dísztermében tartotta évi rendes közgyűlését *Lakits Vendel* elnöke alatt. A közgyűlésen számosan vettek részt a vidékről is. *Wlassics Gyula* kultuszminisztert és *Zsilinszky Minály* államtitkárt a tanítósággal szemben tanúsított jóindulatukért *örökös tiszteletbeli tagokul* választották. Egy órákor társaság volt az István-főherceg szállóban.

— **Betörés.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Az éjszaka betörték Budapesten *Kutner Béla* József körut 77—79. szám alatti könyvkereskedésébe s az íróasztal feltört fiókjából az ott talált 25 koronát elvették. A rendőrség keresi a betörőket.

— **Életunt leány.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) *Szakolci Julianna*, kaposztás-megyéri születésű, 17 éves vasalóleány az éjszaka Budapesten a Felsőrakparttól a Dunába ugrott. Az öngyilkossági szándékot azonban észrevette néhány ember, a parton levő mentőcsónakban a haldokló leány után evezett s még élve kimentette. A mentők részesítették az első segélyben, de miután komolyabb baja nem történt, nem szállították a kórházba.

— **Kifogott holttest.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Tegnap reggel az új országház előtt Budapesten egy 20—25 évesnek látszó női holttestet fogtak ki a Dunából. A holttest már 4—5 napja lehet a vízben, mert teljesen feloszlásnak indult. A törvényszéki orvostani intézetbe szállították.

— **Kiesett a bérkocsiból.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) *Ambrus Mátyás* szobatestő az éjszaka Budapesten *Glücksol* Henrik kétfogatu bérkocsiján hajtattott haza. A Döbrentei-utca 10. számú ház előtt kihajolt a kocsis ablakán, hogy valamit mondjon a kocsisának. A kocsis ajtaja e közben kinyílt s ő az utca kövezetére zuhant. A fején súlyos zúzódásokat szenvedett. A mentők bekötözve a sebeit a szilva-utca 4. szám alatti lakására szállították.

— **Megszurkált malom munkás.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) *Szury József* malom munkást az éjszaka több napszamos megtámadta Budapesten a gróf Haller-utcában és súlyosan összeszurkálták. A szerencsétlen embert a mentők a szent István kórházba szállították, támadóit pedig a rendőrség keresi.

— **Kettős gyilkosság.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Barcsról írják: A somogy megyei Háromfa községben meggyil-

kolva találták *Kucko József* földmivest és 9 éves fiát. Az orvosi vizsgálat baltával ejtett sebeket konstatált. — A csendőrség erélyesen nyomozza a gyilkost.

— **Nagy viharok.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Máramaros-Szigetről távirják, hogy óriási vihar volt a városban és a környéken. A szélvész fákat tépett ki, táviró-oszlopokat rontott le, a villám pedig beütött egyik villanyvezetékbe, úgy, hogy az egész városban sötétség lett. A vihar után a sétatér fái alatt sok madarat találtak, a melyeket a jég vert agyon. — Kis Bocsó községben, Máramaros megyében ugyanekkor nagy felhőszakadás volt. Az áradat több lakóházat, 16 istállót, több csürt és szekérszint sodort el. Az egész természetben nagy a kár. A völgy torkolatánál levő hidat elpusztította. A hid kőaalapzatánál elhelyezett két-három métermázsa súlyu követ tiz-husz méter távolságra hordta el.

### Szerkesztői üzenet.

**M. F.** Az ismerős irást a név elmaradása dacára is örömmel vettük. Meg is jelent — a mint bizonyára azóta olvashatta is mindenki, a ki várta — folyó hó 17 iki számunkban. Kérjük jövőre is mindenről *idejekorán* értesíteni!

Laptulajdonos	Felelős szerkesztő
<b>SZAUTTER GUSZTAV</b>	<b>PLEININGER FERENC</b>
	<b>TALZS JÓZSEF</b>
	kiadó.

### Hirdetések.

242. 1901.

végrh. szám.

### Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a pécsi kir. járásbírószág 1900. évi V. 388/4. számú végzése következtében *Oblath A.* pécsi cég javára, *Rosenberg Sándor* komlói lakos ellen 800 kor. s jár. erejéig 1901. évi január hó 14 én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 1360 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: egy szikvizgép felszereléssel és 400 drb szikviz üveggel nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a sásdi kir. járásbírószág 1900 évi V. 304/6. számú végzése folytán 530 kor. tőkekövetelés ennek 1900. évi június hó 1 napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 141 kor. 25 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig *Komlón az alperes lakásán leendő eszközlésére 1901. évi augusztus hó 30. napjának délelőtti 10 órája határidőül kitézetik* és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107 és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén a becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Sásdon, 1901. évi aug. hó 16-ik napján.

**Schubert Manó,**

kir. bir. végrehajtó.

## Finom csemege-szőlő

kapható kilónként 50 fillérért **JANKOVITS HUGONÁL** Pécs, Vásár-  
tér 6. sz.

**H**IRDETESEK . . . . .  
 . . . . . jutányos áron a  
 kiadóhivatalban . . . . .  
 . . . . . vétetnek föl.

## Tőzeg klosettek!

**Tőzeg-klosettet** beszerez mindenki, ki teljesen  
szagtalan árnyékszékét óhajt.  
mert a tőzeg szagtalanít!

**Tőzeg-klosettet** beszerez mindeki, ki a maga és  
családjának egészségéről gondos-  
kodik, mert a tőzeg fertőtleníti!

**Tőzeg-klosettet** beszerez mindenki, aki a minden-  
féle betegségeket terjesztő pöcze-  
gödrt házából eltávolítani kívánja, mert az  
ilyenre a tőzeg-klosettek használatánál többé  
szükség nincs.

**Tőzeg-klosettek** kizárólag kaphatók:

## Kraus Istvánnál, Pécssett.

*T. Kraus István urnak Pécssett.*

Ezennel szívesen adom b. tudomására, hogy  
a nekem szállított **tőzeg szóró klosettekkel tel-  
jesen meg vagyok elégedve.** A klosettek kifogás-  
talanul működnek és teljesen szagtalanok.

Pécs, 1900. június hó 10-én.

Tisztelettel **Dr. Mende Lajos.**

*T. Kraus István urnak Pécssett.*

Szívesen adom tanubizonyosságát annak, hogy  
az Ön által szállított **tőzeg-árnyékszék** minden  
tekintetben megfelelő, különösen hangsúlyozom, hogy  
mióta ezek nálam használatban vannak és az emész-  
tőgödrt használaton kívül helyeztem, **az eddig min-  
dig nedves falak egészen kiszáradtak.**

Pécs, 1901. május hó.

Tisztelettel **Dr. Czirer Elek, főorvos.**

*T. Kraus István urnak Pécssett.*

Ezennel igazolom és bizonyítom, hogy a me-  
gyei árvaháznál már egy év óta ezen klosettekből **10  
db. van használatban** és feltűnő szagtalan voltak,  
csekély kezelési költségük folytán legmelegebben ajánl-  
ható.

**Keller István, várnagy,**  
mint a megyei árvaház felügyelője

*T. Kraus István urnak Pécssett.*

Ezennel szívesen kinyilatkoztatom, hogy a ne-  
kem szállított **tőzeg klosettek teljesen megelége-  
désemre** beváltak és a még visszalévőket is miha-  
merrabb átalakítottam.

Tisztelettel **Fodor Pál, ügyvéd** Deák-u. 1.



Teljesen **higany és ólommentes**  
**ártalmatlan** készítmény

## „Hajnal crème“

elismert **biztos hatású kéz és arc-  
szépítő szer** eltávolít minden bőrtisz-  
tátalanságot. Az arcbőrt bársonypuhává  
teszi és az arc szép, üde és ifju  
szint nyer.

1 tégely „Hajnal-crème“ 1 kor.

Kapható:

## Krebsz Ödön

drogueria és illatszer üzletében  
**PÉCS, Irgalmas-utca 10. sz.**



Dr. Tolnai

## VIZGYÓGYINTÉZETE

*PÉCSETT, a sétaléren.*

**Összes vizgyógyműveletek  
közös és elkülönített teremben.**

**Massagevillanyos fényfürdő  
(soványító kuráknál) gőzszek-  
rény.**

**Meleg ásványfürdők.** Reichen-  
hall rendszerre **berendezett belégző  
osztály.**

A vizkúra különösen javalva van,  
gyenge idegzetűeknél, gyomor és belek  
renyheségénél, álmatlanságnál, szédülésnél,  
idült rheumánál, általános gyengeségnél stb.

**Modern berendezés. Orvosi  
felügyelet. Mérsékelt árak. Fel-  
vétel naponta d. u. 4—6-ig.**



**Biztos hatás!**

## DELY ANTAL

patkányirtó vállalkozó

**Pécssett, Mária-utca 23.**

Ajánlja patkányirtó munkálatait géppel és méreggel, egyuttal ajánlja feltétlen  
biztos hatású csótány és poloska tinkturáit, mely még a petéket is megöli. Üve-  
genként 60 fillér ecsettel együtt. Továbbá ajánlja magát személyesen a kiirtásra na-  
gyobb házakban, szállodákban, uradalmakban. A poloska kiirtása szobanként 3 forint.



És különösen ajánlja patkányirtó piruláit, egy  
tégely egy forint. — *Vidéki megrendelések lelkiismeretesen  
és pontosan eszközöltetnek.*

Patkányirtáshoz levélbeli megkeresésre sze-  
mélyesen jelenek meg

tisztelettel

**Dely Antal,**

patkányirtó vállalkozó.



A pécsi nyilvános 3 osztályu Porges-féle

## FELSO KERESKEDELMI ISKOLA

jövő (27-ik) tanéve f. év szeptember hó 1. napján nyílik meg.

Ez az intézet az ország többi felső kereskedelmi iskoláival (aka-  
demiákkal) teljesen egy rangban áll és a végzett növendékek az érett-  
ségi vizsgálat letételével **az egy évi önkéntesi jog** kedvezményében  
részesülnek.

A beiratások az intézet helyiségében **Pécssett (Kossuth-utca  
5. sz.)** történnek f. é. augusztus hó 31-től kezdve szeptember 4-ig.

A vidéki növendékek elhelyezéséről az igazgatóság gondoskodik.

**Benlakás is van.**

Ugyanott folynak a beiratások a kereskedelmi alkalmazottak

## „esti-tanfolyamára“.

Bővebb felvilágosítást nyújt

*az igazgatóság.*

Pécssett, 1901. évi augusztus hó.